

POÊLES À BOIS

W O O D S T O V E S

COLLECTION 2025-2026



SEGUIN 
DEPUIS 1976

ECODESIGN, un gage de confiance et de performances

Les États européens imposent aux fabricants de systèmes de chauffage au bois de concevoir des produits de plus en plus performants tout en réduisant leur impact environnemental. Ce règlement européen est communément appelé norme ECODESIGN 2022.

La conception de produits performants et l'utilisation raisonnée des ressources est primordiale. Les systèmes de chauffage au bois doivent respecter des niveaux de performances énergétiques et environnementales définis.

ECODESIGN, a guarantee of confidence and performances

European countries require manufacturers of wood-burning heating systems to design increasingly efficient products while reducing their environmental impact. This European regulation is commonly referred to as the ECODESIGN 2022 standard.

The design of high-performance products and the rational use of resources are paramount. Wood-burning heating systems must comply with defined energy and environmental performance levels.



ECO DESIGN
2 0 2 2



Découvrez dans ce catalogue toute la richesse de notre gamme de poêles à bois, **alliant design contemporain et charme traditionnel.**

Laissez-vous inspirer par nos créations, alliant performance, élégance et chaleur, et écrivez avec nous votre histoire de flamme, pour un intérieur qui vous ressemble.

*In this catalogue, you'll find our full range of wood-burning stoves, combining **contemporary design with traditional charm.***

Let yourself be inspired by our creations, combining performance, elegance and warmth, and write your own flame story with us, for an interior that reflects you.

Sommaire / Content

Le Groupe SEGUIN **4**

L'univers SEGUIN / The SEGUIN range **10**

L'univers VERMONT / The VERMONT range **32**



Ça n'a l'air de rien une flamme
et pourtant elle est au cœur de nos vies.



UNE HISTOIRE DE FLAMME ET DE CONFIANCE PARTAGÉE

GRUPE SEGUIN

Fabricant français depuis 1976

Depuis près de 50 ans, le Groupe SEGUIN imagine, conçoit et fabrique des appareils de chauffage performants, durables et respectueux de l'environnement, au cœur de l'Auvergne.

Entreprise familiale par essence, le Groupe SEGUIN s'est construit autour de valeurs humaines fortes, mêlant passion, exigence et engagement. Notre histoire, ancrée à Randan, dans le nord du Puy-de-Dôme, façonne chaque jour notre développement.

Ce territoire, entre plaine de Limagne et forêt de chênes centenaires, est bien plus qu'un décor : il est le socle de notre identité. Ce territoire guide notre stratégie industrielle : produire localement, maîtriser nos flux logistiques et affirmer notre ancrage territorial à travers cinq ateliers de fabrication, où 350 collaborateurs sont mobilisés au quotidien autour de la performance et de la qualité.

Notre réseau de distribution SEGUIN, constitué de partenaires revendeurs sur l'ensemble du territoire, repose sur la confiance, la proximité et la durée. Professionnels engagés, nos revendeurs portent avec nous les valeurs SEGUIN. Leur expertise technique et leur sens du service sont renforcés par des formations régulières dans notre Centre de Formation certifié QUALIOP1, à Randan.

Chez SEGUIN, nous croyons que la chaleur va bien au-delà de la performance : elle est le reflet d'un art de vivre, d'un lien entre les hommes et leur environnement.

Nous avons défini les 4 piliers de notre politique de Responsabilité Sociétale de l'Entreprise (RSE) en écho avec les valeurs que nous partageons.

RSE RESPONSABILITÉ SOCIÉTALE DES ENTREPRISES



Découvrez
nos engagements RSE



L'ANCRAGE TERRITORIAL

Maintenir et développer l'activité, l'emploi et l'impact de l'entreprise dans les différents territoires d'implantation.



L'HUMAIN AU CENTRE

Créer et maintenir les conditions permettant à chacun d'être en sécurité et de s'épanouir dans son projet professionnel.



ÉCONOMIQUE

Créer et partager de la valeur au sein de notre écosystème, dans un esprit entrepreneurial et de manière durable.



L'ENVIRONNEMENT

Contribuer résolument à la préservation des ressources naturelles et à la transition énergétique.

Nous affirmons notre engagement à mener des actions concrètes pour préserver l'environnement, l'homme et la planète. Notre démarche RSE se veut participative et mobilise à la fois nos partenaires amont et aval, de nos fournisseurs à nos clients particuliers.

LES ATELIERS SEGUIN

Le Groupe SEGUIN s'appuie sur un outil industriel diversifié, structuré autour de cinq ateliers de fabrication en Europe, chacun expert dans son domaine. Cette organisation garantit maîtrise, qualité et proximité, tout en valorisant des savoir-faire complémentaires.

Groupe SEGUIN relies on a diversified industrial base, structured around five manufacturing workshops in Europe, each an expert in its own field. This organisation guarantees control, quality and proximity, while making the most of complementary expertise.

HØRNING - (Danemark)
ATELIER DE FABRICATION des poêles et inserts à bois HWAM et WIKING

Produces the HWAM & WIKING wood burning stoves and inserts.

RANDAN - (63, Auvergne-Rhône-Alpes)
ATELIER DE FABRICATION SEGUIN, poêles, foyers et inserts fonte à bois, cheminées en pierre gamme outdoor Vulx.
Laboratoire d'essai et bureau R&D - Siège social.

Seguin factory for wood stoves, fireboxes and inserts made of cast iron, stone fireplaces and Vulx outdoor range.

Testing laboratory and research & development offices

VIRIGNIN - (01, Auvergne-Rhône-Alpes)
ATELIER DE FABRICATION AXIS de foyers, inserts et poêles en acier à bois.

AXIS factory for fireplaces, inserts and stoves made of steel.

VENDARGUES - (34, Hérault)
ATELIER DE FABRICATION JC BORDELET de cheminées métal design suspendues bois et gaz. Création sur-mesure et personnalisable.

JC Bordelet workshop for design and iconic suspended fireplaces in steel (wood & gas). Bespoke and customized fireplaces.

**UNITÉ DE PRODUCTION
VALENCIA** (Espagne)

GROUPE SEGUIN - French manufacturer since 1976

For almost 50 years, Groupe SEGUIN has been imagining, designing and manufacturing high-performance, durable and environmentally-friendly heating appliances in the heart of the Auvergne French region.

A family business by nature, Groupe SEGUIN has been built around strong human values, combining passion, high standards and commitment. Our history, rooted in Randan in the north of the Puy-de-Dôme French region, shapes our development every day.

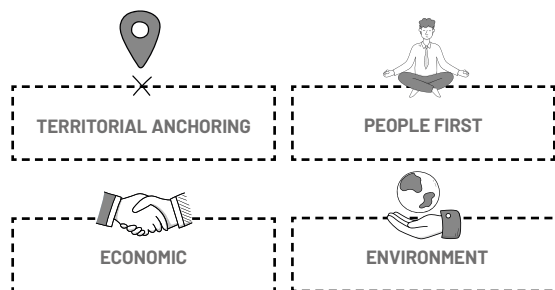
This area, between the Limagne plain and the centuries-old oak forest, is much more than a backdrop: it's the foundation of our identity.

This territory guides our industrial strategy: producing locally, controlling our logistics flows and asserting our regional roots through five manufacturing workshops, where 350 employees are mobilised on a daily basis focused on performance and quality.

Our SEGUIN distribution network, made up of reseller partners throughout France, is based on trust, proximity and longevity. Committed professionals, our dealers share our SEGUIN values. Their technical expertise and sense of service are backed up by regular training at our QUALIOP1-certified training centre in Randan (France).

At SEGUIN, we believe that warmth goes far beyond performance: It reflects an art of living, a link between people and their environment.

We have defined the 4 pillars of our Corporate Social Responsibility (CSR) policy to reflect the values we share.



We are affirming our commitment to taking concrete action to protect the environment, people and the planet. Our CSR approach is designed to be participative, involving both our upstream and downstream partners, from our suppliers to our individual customers.



LE BOIS, UNE ÉNERGIE ÉCONOMIQUE, LOCALE ET RENOUVELABLE

La forêt couvre aujourd'hui près d'un tiers du territoire national, et son exploitation en France est rigoureusement encadrée. Chaque prélèvement de bois est compensé par de nouvelles plantations, assurant un renouvellement constant de la ressource – un cycle aujourd'hui excédentaire. Utiliser le bois pour se chauffer, c'est donc contribuer à une gestion durable des forêts tout en favorisant une énergie locale, disponible et renouvelable.

UNE ÉNERGIE NATURELLEMENT NEUTRE EN CARBONE

Le bois est reconnu comme une énergie **renouvelable** et **neutre en carbone** : tout au long de sa croissance, un arbre capte du CO₂. À sa combustion, il ne rejette que ce qu'il a stocké au cours de sa vie. Il n'émet donc pas plus de gaz à effet de serre que s'il se décomposait naturellement en forêt.

Aujourd'hui, le bois est **la première source d'énergie renouvelable utilisée en France** :

- 8 millions de foyers sont équipés d'un appareil de chauffage au bois.
- Il représente **25 % de la chaleur renouvelable consommée** dans le logement.
- Une stère de bois permet d'économiser entre **110 et 180 litres de fioul**, tout en émettant **jusqu'à 10 fois moins de CO₂**.

Utiliser du bois-énergie, c'est participer activement à la transition énergétique, en réduisant la dépendance aux énergies fossiles et en soutenant une filière forestière locale et structurée.

LA FORÊT : UN ÉCOSYSTÈME PRODUCTIF ET PROTÉGÉ

Habitat naturel d'une biodiversité riche, lieu de loisirs et de détente, la forêt est aussi un espace de production raisonné. Bien gérée, elle participe à la **séquestration du carbone**, à la **préservation**

des sols et à **l'équilibre des écosystèmes**. Le bois-énergie est un levier essentiel de cette économie circulaire, territoriale et écologique.

« Première source d'énergie renouvelable, le bois-énergie est essentiel pour permettre à la France d'atteindre ses objectifs climatiques. Il produit 66 % de la chaleur renouvelable et joue un rôle clé dans la décarbonation du secteur. »

— Syndicat des Énergies Renouvelables / France Bois Forêt

LE BOIS, UNE CHALEUR DOUCE, PERFORMANTE ET CONTRÔLÉE

Depuis plus de 15 ans, les appareils de chauffage au bois - poêles, foyers, inserts - ont considérablement évolué. Les innovations technologiques ont permis :

- Une **réduction significative des pertes de chaleur**
- Une **augmentation des rendements** (jusqu'à **80 %** dans nos gammes)
- Une **baisse des émissions de particules et de CO₂**

Ces performances sont possibles grâce à des systèmes de **double combustion**, naturelle ou catalytique, qui permettent de brûler les gaz issus de la première combustion du bois. Résultat : une flambée plus propre, plus économique, et plus respectueuse de l'environnement.

Chaque appareil SEGUIN bénéficie d'un marquage environnemental précis, consultable sur sa fiche produit. Il garantit :

- Le **rendement énergétique**
- Le **niveau d'émissions de particules fines**
- La **conformité aux normes européennes** et aux labels de performance (Flamme Verte, EcoDesign 2022...)



Contenu CO2 fossile (en grammes / kWh utile) / **CO2 Fossil content** (in "useful" g/ kWh) **Coût des énergies** (en euro / kWh utile) / **Energy cost** (€/kWh "useful")

0 g	Soleil / Sun	0 €
0 g	Bois déchiqueté / Shredded wood	0.045 €
0 g	Bois bûches / Wood logs	0.049 €
47 g	PAC* géothermique / Geothermal Heat Pump*	0.084 €
0 g	Granulés de bois (vrac) / Pellet (bulk)	0.089 €
0 g	Granulés de bois (sacs) / Pellet (bags)	0.094 €
60 g	PAC* air-eau / Air-to-water Heat Pump*	0.100 €
271 g	Fioul domestique / Domestic heating oil	0.112 €
206 g	Gaz réseau / Gas network	0.166 €
0 g	Bûche de bois densifiée / Densified wood logs	0.197 €
154 g	Electricité / Electricity	0.205 €
231 g	Gaz propane / Propane gaz	0.232 €
267 g	Pétrole pour poêles / Stove heating oil	0.236 €

*PAC : Pompe A Chaleur / Heat Pump

Les valeurs de CO2 indiquées sont issues de l'ADEME pour le gaz réseau, le fioul, le propane et le pétrole pour poêle / ADEME et EDF pour l'électricité / Ajena (selon étude ADEME/EDF) pour les pompes à chaleur. Les émissions de CO2 issues de la combustion du bois sont considérées comme absorbées par la croissance des arbres suivant le principe du cycle du carbone forestier. L'accroissement annuel des forêts, mesuré en m3 par an et par hectare, mesure la quantité annuelle de ressource renouvelable disponible (matière et énergie), dans la mesure où les forêts sont gérées durablement.... ce qui est le cas dans nos régions.

Source AJENA Argus de l'énergie mai 2025

The indicated CO2 datas are coming from ADEME for gas network, oil, propane and stove heating oil / ADEME and EDF for electricity / Ajena (from ADEME/EDF survey) for heat pump. The CO2 emissions coming from wood combustion are considered as absorb by trees growth due to the principle of forest carbon cycle. The yearly forests increase, measured in M3/year and by hectare, measure the yearly quantity of available renewable resources (matter and energy), as long as the forests are sustainably handled... As it is the case in our areas.

Source AJENA Argus of energy may 2025

WOOD, AN ECONOMICAL, LOCAL AND ECOLOGICAL ENERGY SOURCE

Forests now cover almost a third of France, and their exploitation is strictly regulated. Each time wood is harvested, it is offset by new plantations, ensuring a constant renewal of the resource - a cycle that is currently in surplus. Using wood for heating means contributing to the sustainable management of forests, while promoting local, available and renewable energy.

NATURALLY CARBON-NEUTRAL ENERGY

Wood is recognised as a **renewable** and **carbon-neutral** energy source: throughout its growth, a tree captures CO₂. When it burns, it releases only what it has stored over its lifetime. It therefore emits no more greenhouse gases than if it decomposed naturally in the forest.

Today, wood is the **leading source of renewable energy used in France**:

- 8 million households have a wood-burning appliance.

- It accounts for **25% of the renewable heat consumed** in your apartment.

- One cubic metre of wood saves between **110 and 180 litres of fuel oil**, while emitting **up to 10 times less CO₂**.

Using wood energy means playing an active part in the energy transition, by reducing dependence on fossil fuels and supporting a local, structured forestry sector.

THE FOREST: A PRODUCTIVE AND PROTECTED ECOSYSTEM

A natural habitat for a rich biodiversity, a place for leisure and relaxation, the forest is also an area of reasoned production. Properly managed, it contributes to **carbon sequestration, soil preservation and the balance of ecosystems**. Wood energy is an essential lever in this circular, regional and ecological economy.

«As the leading source of renewable energy, wood energy is essential if France is to meet its climate targets. It produces 66% of renewable heat and plays a key role in decarbonising the sector.»

Syndicat des Énergies Renouvelables / France Bois Forêt

WOOD: A GENTLE, EFFICIENT AND CONTROLLED HEAT

Over the last 15 years, wood-burning appliances - stoves, fireplaces and inserts - have changed considerably. Technological innovations have enabled:

- **Significant reduction in heat loss**
- **Increased yields** (up to **80%** in our ranges)
- **Lower particulate and CO₂ emissions**

This performance is made possible by **dual combustion** systems, either natural or catalytic, which burn the gases from the first combustion of the wood. The result: a cleaner, more economical and more environmentally-friendly fire.

Each SEGUIN appliance has a specific environmental label, which can be consulted on the product sheet. It guarantees:

- Energy efficiency
- The level of fine particle emissions
- Compliance with European standards and performance labels (Flamme Verte, EcoDesign 2022 etc.)

PLANTONS POUR L'AVENIR

LE GROUPE SEGUIN S'ENGAGE POUR LA FORÊT

Conscient de l'importance de préserver les ressources naturelles, le Groupe SEGUIN place le développement durable au cœur de son action. L'entreprise est fière de soutenir depuis 2016 le Fonds de dotation Plantons pour l'avenir, dont la mission est d'accélérer le reboisement en France dans le cadre d'une gestion durable des forêts.

Les forêts françaises sont un levier majeur face aux enjeux climatiques : elles captent plus de 20 % de nos émissions nationales de gaz à effet de serre et permettent, grâce à l'usage du bois, de remplacer des matériaux plus polluants, non renouvelables ou difficilement recyclables.

Mais la forêt française, elle aussi, est en difficulté : fragilisée par le changement climatique, de nombreuses parcelles souffrent d'un état sanitaire préoccupant. Faute de moyens, certains propriétaires forestiers ne peuvent engager les travaux nécessaires à la régénération de leurs parcelles.

C'est pourquoi SEGUIN s'engage concrètement aux côtés de Plantons pour l'avenir : pour restaurer nos forêts, soutenir le

reboisement, et contribuer à une filière bois durable, utile à la planète comme aux générations futures.

Soutenir la forêt, c'est investir dans un avenir.

CHIFFRES-CLÉS juillet 2025

10 millions d'euros de dons collectés

2 614 hectares reboisés

3 185 541 arbres plantés

405 entreprises mécènes

432 projets de reboisement soutenus

28 projets de recherche et innovation

53 actions de sensibilisation

Depuis 2016, le soutien du Groupe SEGUIN a permis à Plantons pour l'Avenir de mener les actions suivantes :

Since 2016, the support of Groupe SEGUIN has enabled Plantons pour l'Avenir to carry out the following actions:



81 018

Arbres plantés
Planted trees

66,7

Hectares reboisés et gérés durablement
Hectares reforested and sustainably managed

14 253

Tonnes de CO₂ neutralisées
Tons of CO₂ neutralized

11 503

m³ de bois produits
m³ of produced wood

115

emplois pérennisés dans la filière
sustainable jobs in the sector

100

personnes sensibilisées
people made aware

AGIR AUJOURD'HUI POUR LA FORÊT DE DEMAIN

Grâce aux dons de ses partenaires, ce fonds soutient des projets concrets sur l'ensemble du territoire, avec cinq grandes priorités d'action :

PLANTER / REPLANTER

financer des opérations de (re)boisement sur des parcelles vulnérables ou inadaptées au changement climatique.

ENCOURAGER UNE GESTION DURABLE

promouvoir une sylviculture responsable conciliant production, biodiversité et accueil du public.

SOUTENIR LA FILIÈRE BOIS

renforcer l'activité économique locale, créer de la ressource et favoriser l'emploi en milieu rural.

MOBILISER LES CONSCIENCES

sensibiliser tous les publics à l'importance de la forêt et à son rôle essentiel dans l'équilibre environnemental.

FAVORISER L'INNOVATION

encourager le développement de nouvelles pratiques forestières adaptées aux défis écologiques à venir.

EN SOUTENANT PLANTONS POUR L'AVENIR, SEGUIN AFFIRME SON ENGAGEMENT EN FAVEUR D'UNE FORÊT VIVANTE, RÉSILIENTE ET PORTEUSE D'AVENIR POUR TOUS.



GROUPE SEGUIN MAKES A COMMITMENT TO FORESTS

Aware of the importance of preserving natural resources, Groupe SEGUIN places sustainable development at the heart of its activities. The company supports the "Plantons pour l'Avenir" (Planting for the Future) endowment fund which aims to accelerate tree planting in France as part of sustainable forest management. French forests play a key role in tackling climate change: they capture more than 20% of our national greenhouse gas emissions and, thanks to the use of wood, they can replace more polluting, non-renewable or difficult-to-recycle materials.

But the French forest is also in trouble: weakened by climate change, many plots are suffering from a worrying state of health. Due to a lack of resources, some forest owners are unable to undertake the work required to regenerate their plots.

That's why SEGUIN is making a concrete commitment alongside Plantons pour l'Avenir: to restore our forests, support reforestation, and contribute to a sustainable timber industry that benefits both the planet and future generations.

Supporting the forest means investing in a future.

KEY FIGURES July 2025

€10 million in donations collected - 2,614 hectares reforested - 3.1 M trees planted - 405 corporate sponsors - 432 reforestation projects supported - 28 research and innovation projects - 53 awareness campaigns

ACTING TODAY FOR THE FOREST OF TOMORROW

Thanks to donations from its partners, the fund supports practical projects throughout France, with five main priorities for action:

PLANTING/REPLANTING

by financing afforestation and reforestation operations, especially on plots of land that are vulnerable and/or unsuited to climate change.

ENCOURAGE SUSTAINABLE MANAGEMENT

by promoting responsible forestry that reconciles production, biodiversity and public access.

SUPPORTING THE TIMBER INDUSTRY

by strengthening local economic activity, creating resources and promoting employment in rural areas.

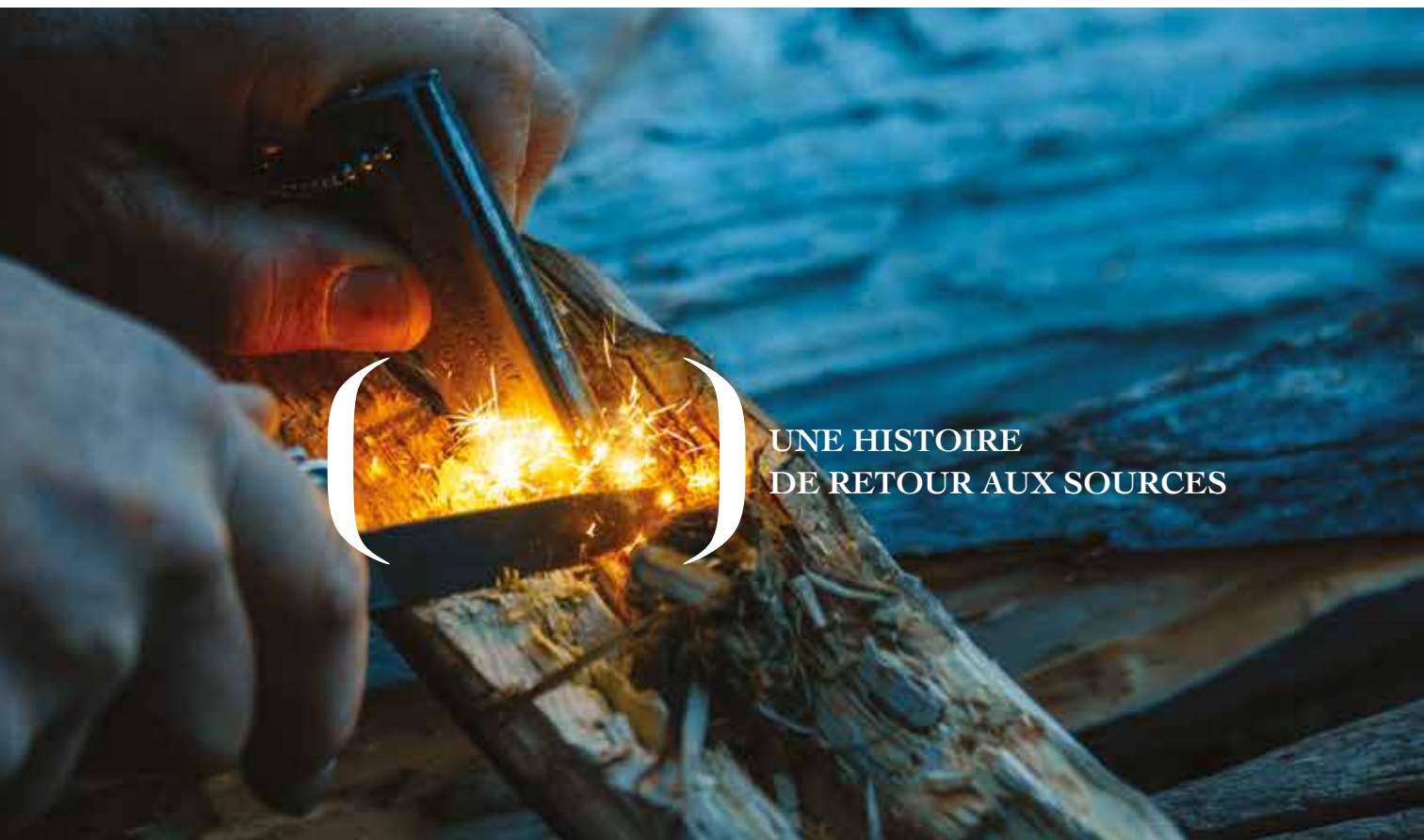
RAISING AWARENESS

by making everyone aware of the importance of the forest and its essential role in environmental balance.

PROMOTING INNOVATION

by encouraging the development of new forestry practices adapted to the ecological challenges of the future.

BY SUPPORTING PLANTONS POUR L'AVENIR, SEGUIN IS AFFIRMING ITS COMMITMENT TO A LIVING, RESILIENT FOREST THAT PROVIDES A FUTURE FOR EVERYONE.



UNE HISTOIRE
DE RETOUR AUX SOURCES

L'UNIVERS SEGUIN

L'EXIGENCE D'UNE MARQUE FRANÇAISE



Depuis près de 50 ans, la fonte est au cœur de l'histoire de SEGUIN. Elle a façonné notre savoir-faire et notre exigence technique. Matériau emblématique de la marque, elle incarne la solidité, la performance thermique et la durabilité. Nos poêles en fonte, comme AGATE ou GRENAT, sont fabriqués dans notre Atelier des Sables à Randan (63), avec un haut niveau de précision.

Pensés pour durer, ces poêles offrent un design rustique et authentique, inspiré des formes classiques, avec des lignes sobres et une présence rassurante dans l'habitat. Leur conception robuste est accompagnée d'une garantie pouvant aller jusqu'à 10 ans, preuve de la confiance que nous plaçons dans leur fiabilité et leur résistance.

À cette tradition de la fonte s'ajoute un savoir-faire plus récent dans le travail de l'acier, développé dans nos ateliers de Virginin et de Valence. Les poêles acier SEGUIN, notamment à travers les

GAMMES I et OGAR, adoptent un design plus contemporain, avec des formes épurées, compactes ou élancées, et une grande modularité dans leur configuration.

En acier, la personnalisation devient fonctionnelle : choix de la largeur, simple vitre ou double face, intérieur en fonte ou en brique, mural ou sur socle... chaque détail s'adapte à votre projet, à votre style de vie et à votre espace.

Quel que soit le modèle, exigence, rigueur et passion guident la conception de chaque appareil. Nos équipes imaginent et fabriquent des poêles performants et fiables, en intégrant les meilleures technologies de combustion.

Nos fournisseurs sont sélectionnés avec soin, pour la qualité de leurs matériaux, leur fiabilité technique et leur capacité à répondre à nos standards élevés.

Choisir un poêle SEGUIN, c'est faire le choix d'un appareil conçu pour durer, fabriqué en France, et pensé pour répondre à toutes vos exigences – techniques, esthétiques et d'usage.



SEGUIN, UNE HISTOIRE DE FLAMME

THE REQUIREMENT OF A FRENCH BRAND

Cast iron has been at the heart of SEGUIN's history for almost 50 years. It has shaped our expertise and our technical standards. An emblematic material for the brand, it embodies solidity, heat storage performance and durability. Our cast iron stoves, such as AGATE and GRENAT, are manufactured to a high level of precision in our Atelier des Sables in Randan (French department no.63).

Designed to last, these stoves offer a rustic, authentic design, inspired by classic shapes, with sober lines and a reassuring presence in the home. Their robust design is backed by a guarantee of up to 10 years, demonstrating the confidence we place in their reliability and durability.

This tradition of cast iron is complemented by more recent expertise in steelwork, developed in our workshops in Virignin and Valence (France).

SEGUIN's steel stoves, particularly the GAMMES I and OGAR, have a more contemporary design, with clean, compact or slender shapes, and a high degree of modularity in their configuration.

With steel, customisation becomes functional: choice of width, single or double glazing, cast iron or brick interior, wall-mounted or pedestal-mounted... every detail can be adapted to your project, your lifestyle and your space.

Whatever the model, high standards, rigour and passion guide the design of each appliance. Our teams design and manufacture high-performance, reliable stoves using the very best combustion technologies.

Our suppliers are carefully selected for the quality of their materials, their technical reliability and their ability to meet our high standards.

When you choose a SEGUIN stove, you are choosing an appliance designed to last, made in France, and designed to meet all your requirements – technical, aesthetic and practical.

SELIO

Le poêle SELIO 60 par SEGUIN conjugue design épuré et technologie moderne.

Conçu et fabriqué dans les ateliers SEGUIN, ce poêle en acier séduit par son esthétique minimaliste, où la sobriété des lignes valorise pleinement la vue panoramique du feu. Le poêle SELIO 60 se distingue par son système étanche, qui puise l'air de combustion directement à l'extérieur, garantissant une combustion propre et une qualité d'air intérieur préservée. Sa double combustion optimisée assure un rendement élevé, tandis que sa montée en température rapide offre un confort immédiat, idéal pour les espaces compacts.

The SELIO 60 stove by SEGUIN combines a clean design with modern technology. Designed and manufactured in the SEGUIN workshops, this steel stove captivates with its minimalist aesthetic, where the sobriety of the lines fully enhances the panoramic view of the fire.

The SELIO 60 stove is distinguished by its airtight system, which draws combustion air directly from the outside, guaranteeing clean combustion and preserved indoor air quality. Its optimised double combustion ensures high efficiency, while its rapid temperature rise provides immediate comfort, ideal for compact spaces.

Puissance <i>Nominal output</i>	4,4 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	82 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	35 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L61 cmx P38 cmx H83 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	72 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A+
Étanche <i>Air tight</i>	Oui Yes





GAMME I

La **Gamme I** par SEGUIN réinvente le chauffage au bois en associant design contemporain, innovation technique et performances thermiques élevées. Pensés pour s'intégrer dans tous les styles d'intérieurs – modernes comme plus classiques – les poêles de la **Gamme I** séduisent par leurs lignes épurées et leur vision panoramique de la flamme, véritable spectacle vivant au cœur de la maison. La **Gamme I** adopte un système de fermeture inspiré de la technologie HWAM, plus souple à l'usage et plus hermétique. Une évolution discrète mais précieuse, qui améliore significativement le confort d'utilisation au quotidien. Modulables et personnalisables, les poêles de la **Gamme I** existent en version simple ou double face, avec la possibilité d'ajouter un mobilier assorti en acier, béton, bois ou verre sérigraphié. Chaque appareil devient ainsi une pièce forte et fonctionnelle, au service de la chaleur et du style.

I RANGE

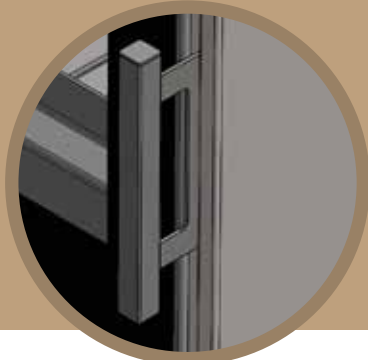
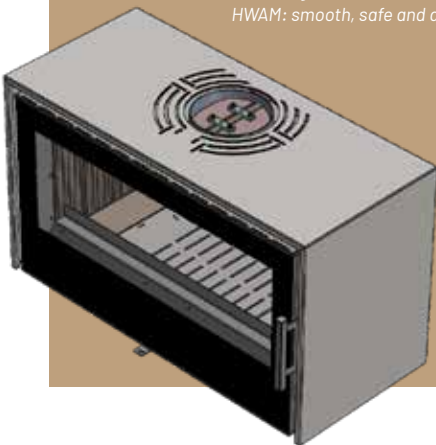
*The **I range** by SEGUIN reinvents wood heating by combining contemporary design, technical innovation and high heat storage performances. Designed to fit in with any style of interior – from modern to more classical – the **I range** stoves will seduce you with their clean lines and their panoramic view of the flames, a veritable living spectacle in the heart of the home. The **I range** adopts a closure system inspired by HWAM technology, which is more flexible in use and more airtight. A discreet but invaluable development, which significantly improves the comfort of day-to-day use. Modular and customisable, the stoves in the **I range** come in single- or double-sided versions, with the option of adding matching furniture in steel, concrete, wood or screen-printed glass. Each appliance thus becomes a strong, functional piece of furniture, providing warmth and style.*

NOUVELLE POIGNEE, NOUVEAU CONFORT

La gamme I adopte un verrouillage par came inspiré de HWAM : fermeture douce, sûre et durable.

NEW HANDLE, NEW COMFORT

The I range now features a cam-lock system inspired by HWAM: smooth, safe and durable closing.



Socle bûcher effet ciré /
wax-effect log box base



Socle bûcher métallique porte sérigraphiée
black screen printed glass log box



POÊLE / WOODSTOVE 700



POÊLE / WOODSTOVE 800

Puissance <i>Nominal output</i>	7,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	76,1 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	45 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L71 cmx P46 cmx H58 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	66 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Etanche <i>Air tight</i>	Non No

Puissance <i>Nominal output</i>	8,2 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	76,1 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	50 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L81 cmx P46 cmx H58 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	66 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Etanche <i>Air tight</i>	Non No



POÊLE / WOODSTOVE 1000 SF



POÊLE / WOODSTOVE 1000 DF

Puissance <i>Nominal output</i>	9 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	77,4 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	60 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L101 cmx P46 cmx H58 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	67 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Etanche <i>Air tight</i>	Non No

Puissance <i>Nominal output</i>	12 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	76,3 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	60 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L101 cmx P52 cmx H58 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	66 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Etanche <i>Air tight</i>	Non No

OPTION
Intérieur briques striées beige
Beige brick back





Eléments métal / Metal elements



Socle rond (uniquement disponible pour poêles 700 et 800) / round pillar foot (only available on 700 and 800 stoves)





Banquette bois / Wood bench



Socle modules effet ciré / wax effect module



Support mural / wall bracket



Banquette métallique / steel bench

ÉLÉMENTS MÉTAL OU BÉTON GAMME I

RANGE I METAL AND CONCRETE ELEMENTS



1 - Bloc horizontal banquette acier/béton

Horizontal steel bench /concrete block

Poêles 1000/800/700 SF : L 101/81/71 x H 35 x P 46 cm (traversant/double sided)

Poêle 1000 DF : L 101 x H 35 x P 52 cm (traversant/double sided)

Poêles 1000/800/700 SF : L 101/81/70 x H 35 x P 45 cm (non traversant/non-crossing)

Poêle 1000 DF : L 101 x H 35 x P 51 cm (traversant/double sided)

2 / 2BIS - Bloc vertical acier/béton

Vertical steel/concrete block

Poêles 1000/800/700 SF : L 35 x H 94 x P 46 cm (traversant/double sided)

Poêle 1000 DF : L 35 x H 94 x P 52 cm (traversant/double sided)

Poêles 1000/800/700 SF : L 35 x H 94 x P 45 cm (non traversant/non-crossing)

Poêle 1000 DF : L 35 x H 94 x P 51 cm (traversant/double sided)

3 - Bloc horizontal acier/béton

Horizontal steel/concrete

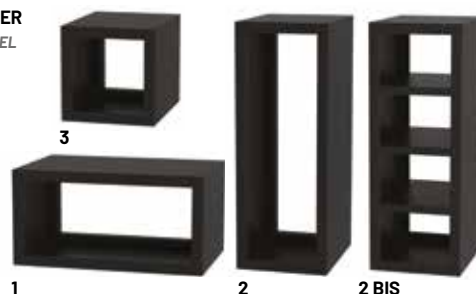
Poêles 1000/800/700 SF : L 35 x H 35 x P 46 cm (traversant/double sided)

Poêle 1000 DF : L 35 x H 35 x P 52 cm (traversant/double sided)

Poêles 1000/800/700 SF : L 35 x H 35 x P 45 cm (non traversant/non-crossing)

Poêle 1000 DF : L 35 x H 35 x P 51 cm (traversant/double sided)

ACIER
STEEL



BÉTON
CONCRETE



Pour la version béton
option incrustation décor bois grisé
For the Concrete with wood decorations.

BANQUETTE BOIS

WOOD BENCH

Poêles 800/700 SF

L 236 x P 55 x H 33 cm

Poêle 1000 SF

L 256 x P 55 x H 33 cm



BANQUETTE MÉTALLIQUE

METAL BENCH STAND

L 150 x H 25 x P 52 cm



BÛCHER VERRE SÉRIGRAPHIÉ

BLACK SCREEN PRINTED GLASS LOG BOX

poêle 700 L 70 x P 54 x H 35 cm

poêle 800 L 81 x P 54 x H 35 cm



SOCLE ROND

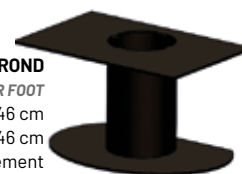
PILLAR FOOT

P00700SF : L 71 x H 40 x P 46 cm

P00800SF : L 81 x H 40 x P 46 cm

sur poêles 700 et 800 uniquement

Only available on 700 and 800 stoves



SOCLE EFFET CIRÉ MONOBLOC

WAX-EFFECT MONOBLOCK BASE

poêle 700 L 202 x P 54 x H 29 cm (1+2+3)

poêle 800 L 212,5 x P 54 x H 29 cm (1+2+3)

poêle 1000 L 232,5 x P 54 x H 29 cm (1+2+3)

A composer selon vos envies !



BÛCHER EFFET CIRÉ

WAX-EFFECT COLOURS

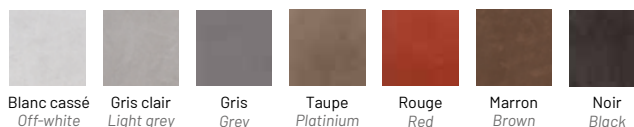
poêle 700 L 69,5 x P 54 x H 41 cm

poêle 800 L 80 x P 54 x H 41 cm



Couleurs effet ciré

Wax-effect colours



GAMME OGAR

Avec un design épuré et des finitions de qualité, les appareils de la nouvelle **gamme OGAR** par SEGUIN allient robustesse, efficacité et esthétique pour transformer chaque salon en un espace chaleureux et accueillant. Au coeur de la conception des poêles **OGAR** se trouve la vision du feu. Le design vertical de l'appareil permet une grande visibilité du feu, créant une ambiance lumineuse et chaleureuse dans votre salon. La flamme dansante et hypnotique apporte un côté contemplatif, source de bien-être et de douceur.

La nouvelle **gamme OGAR** par SEGUIN s'articule autour de 3 appareils étanches verticaux ; l'appareil, de par sa conception, peut puiser l'air nécessaire à la combustion à l'extérieur de la maison via un conduit d'arrivée d'air spécifique étanche particulièrement adapté aux nouvelles constructions et aux rénovations de maisons bien isolées.

OGAR RANGE

*With their clean design and quality finishes, the appliances in the new **OGAR** stoves by SEGUIN combines range combine robustness, efficiency and aesthetics to transform every living room into a warm and welcoming space. At the heart of the design of **OGAR** stoves is the vision of fire. The vertical design of the flames allows the fire to be seen clearly, creating a bright and welcoming atmosphere in your living room. The dancing, hypnotic flame add a contemplative touch, a source of well-being and gentleness. The new **OGAR range** by Seguin is based around 3 vertical airtight appliances. By design, the appliance draws the air needed for combustion from outside the house through a special airtight supply duct that is particularly well-suited to new constructions and renovations of well-insulated houses.*

Intérieur briques striées grises
Ribbed grey brick back



Puissance <i>Nominal output</i>	6,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	80 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	30 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L58,4 cmx P45,8 cmx H92,9 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	70 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Oui Yes





OGAR socle 23 cm / base 23 cm
L58 cm x P40 cm x H116 cm



OGAR socle 60 cm / base 60 cm
L58 cm x P40 cm x H153 cm



OGAR support mural / wall bracket
L58 cm x P40 cm x H93 cm







AGATE

Le poêle Agate séduit par son style rétro élégant, marqué par une silhouette chaleureuse qui rappelle les modèles traditionnels revisités. Sa large façade vitrée offre une vision généreuse et enveloppante du feu, invitant à la détente et à la convivialité. Conçu et fabriqué en Auvergne, ce poêle est assemblé dans nos ateliers de Randan avec une fonte 100 % française. Avec une puissance nominale de 6 kW, l'Agate diffuse une chaleur stable et durable grâce à l'inertie exceptionnelle de la fonte. Pensé pour allier esthétique classique et performance moderne, il bénéficie d'un système de réglage simple, d'une porte à fermeture hermétique pour une combustion optimisée, et d'une double combustion qui maximise le rendement tout en réduisant les émissions.

The Agate stove captivates with its elegant retro style, marked by a warm silhouette reminiscent of revisited traditional models. Its wide frontglass offers a generous, enveloping view of the fire, inviting you to relax and enjoy. Designed and manufactured in the Auvergne French region, this stove is assembled in our Randan workshop using 100% French cast iron. With a rated output of 6 kW, the Agate provides stable, long-lasting heat thanks to the exceptional inertia of cast iron. Designed to combine classic aesthetics with modern performance, it features a simple adjustment system, a hermetically sealed door for optimised combustion, and a double combustion system that maximises output while reducing emissions.

Puissance <i>Nominal output</i>	6 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	80 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	50 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L67 cmx P53 cmx H83 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	70 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Oui Yes





GRENAT

Le poêle Grenat allie la robustesse de la fonte à un design contemporain. Ses lignes anguleuses et son volume maîtrisé apportent une présence élégante et sobre dans tous les intérieurs. Conçu et fabriqué en Auvergne, et assemblé dans nos ateliers de Randan, ce poêle est réalisé en fonte 100 % française. Avec une puissance nominale de 6 kW, le Grenat assure une chaleur homogène, stable et durable grâce à l'inertie thermique de la fonte. Il intègre un système de réglage simple, une porte à fermeture hermétique pour optimiser la combustion, et une double combustion garantissant un rendement élevé tout en limitant les émissions.

The Grenat stove combines the robustness of cast iron with a contemporary design. Its angular lines and controlled volume bring an elegant, understated presence to any interior. Designed and manufactured in Auvergne French region, and assembled in our Randan workshop, this stove is made from 100% French cast iron. With a rated output of 6 kW, the Grenat provides even, stable, long-lasting heat thanks to the heat storage inertia of cast iron. It incorporates a simple control system, a hermetically sealed door to optimise combustion, and double combustion to guarantee high efficiency while limiting emissions.

Puissance <i>Nominal output</i>	6 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	80 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	50 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L73 cmx P57 cmx H82 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	70 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No

EMERAUDE

Compact, élégant et facile à vivre, le poêle Émeraude est entièrement conçu en fonte pour garantir robustesse, durabilité et qualité de chauffe. Son design contemporain, aux lignes sobres et à la façade toute en légèreté, s'intègre parfaitement aux intérieurs modernes. Doté de trois vitres, il offre une vision panoramique du feu, pour une ambiance chaleureuse sous tous les angles. Pensé pour une combustion performante avec de petites bûches, il se distingue par sa commande unique, qui permet de régler l'arrivée d'air d'un simple geste.

Compact, elegant and easy to live with, the Émeraude stove is made entirely of cast iron to guarantee robustness, durability and heating quality. Its contemporary design, with sober lines and a light front, blends perfectly with modern interiors. With three windows, it offers a panoramic view of the fire, for a warm atmosphere from every angle. Designed for efficient combustion with small logs, it is distinguished by its unique control, which allows you to adjust the air supply with a simple gesture.

Puissance <i>Nominal output</i>	6,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	77 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	33 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	EMERAUDE 2 L47 cmx P37,5 cmx H90 cm EMERAUDE 4 L47 cmx P37,5 cmx H98 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	70 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Oui Yes



EMERAUDE 2



EMERAUDE 4



AUORE

Le poêle Aurore se distingue par son équilibre entre esthétique classique et performance moderne. Fabriqué en fonte, il intègre une double combustion efficace, un balayage d'air pour garder la vitre propre, et une chaleur durable même après extinction du feu. Aurore s'adapte à tous les styles d'intérieurs avec discrétion et élégance.

The Aurore stove stands out for its balance between classic aesthetics and modern performance. Made from cast iron, it features efficient double combustion, glass air wash system device to keep the glass clean, and long-lasting heat even after the fire has gone out. Aurore adapts to all interior styles with discretion and elegance.

Puissance	6 kW
Nominal output	
Rendement énergétique	80 %
Energy efficiency	
Dimensions bûches maxi	45 cm
Log's maximum lengths	
Dimensions	L68 cmx P60 cmx H75 cm
Dimensions	
Efficacité énergétique saisonnière	65 %
Seasonal space heating energy efficiency	
Classe énergétique	A
Energy efficiency index	
Etanche	Non
Air tight	No







TOPAZE

Avec son allure compacte et ses lignes sobres, le poêle Topaze s'adapte parfaitement aux intérieurs contemporains ou traditionnels. Il conjugue les atouts de la fonte – longévité, accumulation thermique et rayonnement optimal – avec une technologie de combustion performante. Sa façade vitrée garantit une belle vision du feu, pour une ambiance chaleureuse et confortable au quotidien.

With its compact appearance and sober lines, the Topaze stove is perfect for both contemporary and traditional interiors. It combines the advantages of cast iron - longevity, heat storage and optimum radiation - with high-performance combustion technology. The front glass ensures a clear view of the fire, for a warm and cosy atmosphere every day.

Puissance <i>Nominal output</i>	8,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	82 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	60 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L78 cmx P58 cmx H80 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	68 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No



SAPHIR

Alliant puissance et élégance, le poêle Saphir incarne la robustesse de la fonte dans un format généreux. Sa large façade vitrée met en valeur la flamme, créant un spectacle chaleureux au cœur de votre salon. Pensé pour les pièces de vie spacieuses, il offre une combustion propre et efficace, soutenue par des technologies éprouvées. Le Saphir est une valeur sûre, à la fois performante et intemporelle.

Combining power and elegance, the Saphir stove embodies the robustness of cast iron in a generous format. Its wide front glass highlights the flame, creating a warm spectacle in the heart of your living room. Designed for spacious living areas, it offers clean, efficient combustion, supported by proven technologies. Saphir is a safe bet, both high-performance and timeless.

Puissance <i>Nominal output</i>	7,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	82 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	45 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L63,5 cmx P57 cmx H75 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	65 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No



UNE HISTOIRE
AU COIN DU FEU

L'UNIVERS VERMONT CASTINGS

LE FEU VENU DU GRAND NORD



Née au cœur du Vermont, région forestière emblématique du nord-est des États-Unis, VERMONT CASTINGS incarne depuis plus de 40 ans l'exigence nord-américaine en matière de chauffage au bois. Conçus pour affronter les hivers les plus rigoureux, les poêles VERMONT CASTINGS allient robustesse, autonomie et élégance intemporelle.

La marque s'appuie sur un savoir-faire unique en fonderie et une culture de la durabilité : chaque appareil est pensé pour durer, fabriqué en fonte de haute qualité, avec un soin extrême porté à l'assemblage et aux finitions. Le design, à la fois authentique et raffiné, s'intègre aussi bien dans des intérieurs rustiques que contemporains.

Mais la signature VERMONT CASTINGS, c'est aussi la combustion catalytique : une technologie qui assure une combustion lente, propre et extrêmement efficace, avec l'une des meilleures autonomies du marché. Grâce à cette innovation, les poêles offrent un passage de nuit exceptionnel et une chaleur constante, tout en réduisant considérablement les émissions.

Véritable icône du feu d'outre-Atlantique, VERMONT CASTINGS vous offre le meilleur du bois : une chaleur noble, une combustion maîtrisée et une élégance durable, pour affronter l'hiver en toute sérénité.

LES ACCESSOIRES QUI FONT LA DIFFÉRENCE

Repose-plats en fonte

Alliez esthétique et fonctionnalité avec nos repose-plats en fonte, spécialement conçus pour s'intégrer harmonieusement à votre poêle. Disponibles dans tous les coloris de nos appareils, ils apportent une touche déco élégante tout en offrant une surface résistante pour accueillir plats chauds, bouilloires ou accessoires du quotidien. Un détail raffiné qui prolonge l'expérience du feu jusque dans les moindres gestes.

Thermomètre de combustion

Parce qu'un feu bien maîtrisé, c'est un feu plus efficace, le thermomètre de poêle vous accompagne au quotidien. Il vous aide à optimiser l'admission d'air, à savoir quand recharger le bois ou fermer le clapet au bon moment. Un accessoire discret mais essentiel, pour prolonger la durée de vie de votre poêle, améliorer ses performances... et réaliser des économies de combustible.



THE VERMONT RANGE

VERMONT CASTINGS - FIRE FROM THE FAR NORTH

Born in the heart of Vermont, the emblematic forest region of the north-east of the United States, VERMONT CASTINGS has been the embodiment of North American standards in wood heating for over 40 years. Designed to withstand the harshest winters, VERMONT CASTINGS combine robustness, autonomy and timeless elegance.

The brand draws on unique foundry expertise and a culture of durability: each appliance is designed to last, made from high-quality cast iron, with extreme care taken over assembly and finishing. The design, both authentic and refined, fits equally at home in rustic and contemporary interiors.

But the VERMONT CASTINGS signature is also catalytic combustion: a technology that ensures slow, clean and extremely efficient combustion, with one of the best ranges on the market. Thanks to this innovation, the stoves offer exceptional night-time performance and constant heat, while considerably reducing emissions.

A true icon of fire from across the Atlantic, VERMONT CASTINGS offers you the very best of wood: noble warmth, controlled combustion and long-lasting elegance, so you can face winter with peace of mind.

ACCESSORIES THAT MAKE ALL THE DIFFERENCE

Cast iron dish support

Combine aesthetics and functionality with our cast-iron supports, specially designed to blend harmoniously with your stove. Available in all the colours of our appliances, they add an elegant decorative touch while providing a hard-wearing surface for hot dishes, kettles or everyday accessories. A refined detail that extends the experience of fire to the smallest gestures.

Combustion thermometer

Because a well-controlled fire is a more efficient fire, the stove thermometer is your daily companion. It helps you to optimise air intake, to know when to reload the wood or close the damper at the right time. A discreet but essential accessory to extend the life of your stove, improve its performance... and save fuel.



LA COMBUSTION CATALYTIQUE : UNE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE VERMONT CASTINGS

Le système de combustion catalytique, propre à Vermont Castings, fait de votre poêle un véritable champion d'efficacité.

Grâce à cette technologie innovante :

- La consommation de combustible est réduite jusqu'à **35 %**, pour des économies significatives.
- La combustion est plus complète, produisant des émissions nettement réduites, pour un air intérieur plus sain et une empreinte écologique allégée.
- Le conduit de fumée reste plus propre, facilitant l'entretien et renforçant la sécurité de votre installation.
- Vous bénéficiez d'une **autonomie prolongée** et d'une chaleur douce, stable et répartie sur une durée plus longue.

CATALYTIC COMBUSTION: EXCLUSIVE VERMONT CASTINGS TECHNOLOGY

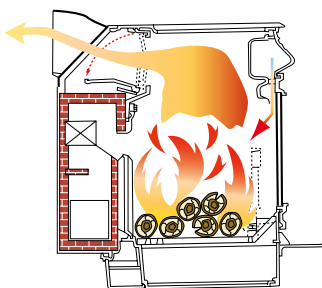
The catalytic combustion system, unique to Vermont Castings, makes your stove a true champion of efficiency.

Thanks to this innovative technology:

- Fuel consumption is reduced by up to **35%**, for significant savings.
- Combustion is more complete, producing significantly reduced emissions, for healthier indoor air and a smaller ecological footprint.
- The flue stays cleaner, making maintenance easier and increasing the safety of your installation.
- You benefit from **extended autonomy** and gentle, stable heat spread over a longer period.



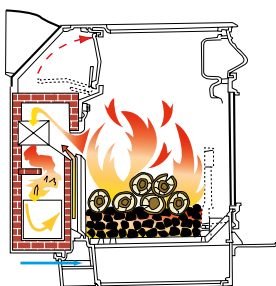
1



Le clapet est ouvert, le thermostat est réglé de façon à permettre l'arrivée d'une grande quantité d'air. Il faut laisser chauffer le poêle, avec un bon lit de braises, jusqu'à obtenir une température de plus de 260 °C.

The damper is open, the thermostat is adjusted in order to let an important quantity of fresh air coming in. You need to warm up your stove, get a thick bed of embers, and reach 260°C minimum.

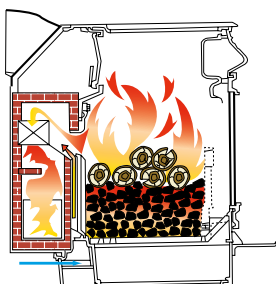
2



Recharger en bois et régler l'arrivée d'air primaire de façon à obtenir la combustion désirée. Dès que la température atteint 260 °C, fermer le clapet d'évacuation des fumées. La combustion secondaire catalytique est activée, les gaz brûlent à travers le catalyseur.

Load wood logs, and adjust the primary air control lever in order to get the desired combustion. As soon as the temperature reaches 260°C, close the damper. The secondary catalytic combustion is activated, the gases are burnt through the catalytic system.

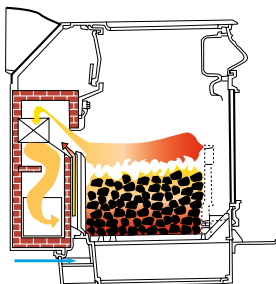
3



Les arrivées d'air primaire et secondaires sont réglées de façon à obtenir le dégagement de chaleur souhaitée. La combustion secondaire se poursuit dans le catalyseur.

The primary and secondary fresh air intakes are adjusted to get the desired heat release. The secondary combustion continues inside the catalytic system.

4



La combustion des gaz volatils est quasi complète. Le dégagement de chaleur se poursuit de façon constante pendant plusieurs heures. Dès que le lit de braises diminue, ouvrir le clapet d'évacuation des fumées avant de recharger le bois.

The volatile gas combustion is almost complete. The heat is released constantly during several hours. As soon as the ember bed diminishes, open the damper before reloading the wood log.

Avec un catalyseur, la température de recombustion des fumées est abaissée de 600 °C à 260 °C rendant la double combustion beaucoup plus performante dans la durée, y compris en allure réduite. Correspond au modèle Defiant.

With a catalytic system, the flue gas combustion temperature is reduced from 600°C to 260°C. The double combustion is then much more efficient over time, including at low rate. Corresponds to the Defiant model.





DEFIANT FLEXBURN

Le meilleur des poêles canadiens. Entièrement en fonte, les poêles à bois Vermont, avec leur style « rustique », vous assurent un fonctionnement et performances étonnantes. Le Defiant est capable de chauffer de grands volumes, et ce pendant des heures. Sa technologie de double combustion catalytique lui permet de fonctionner au ralenti très longtemps.

The best of Canadian stoves. Made entirely of cast iron, Vermont wood stoves, with their 'rustic' style, offer remarkable operation and performance. The Defiant is capable of heating large spaces for hours on end. Its catalytic double-combustion technology allows it to run at a very low burn rate for an extended period of time.

COULEURS DISPONIBLES / COLORS AVAILABLE



Peinture noire
Black paint



Émaillé rouge
Red enameled

Puissance <i>Nominal output</i>	11 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	81 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	60 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L82,2 cm x P60,3 cm x H75,9 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	71 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No

ENCORE FLEXBURN

Le petit frère costaud du Defiant. De même conception que le poêle Defiant, le poêle Encore tout comme son grand frère propose une finition émaillée, permettant d'ajouter une touche de couleur, avec une finition pleine de charme. La double combustion catalytique permet toujours des performances jusqu'à 10 heures durant, assurant une combustion ralentie optimale, et un réveil tout doux.

The sturdy little brother of the Defiant. Designed in the same way as the Defiant stove, the Encore, just like its big brother, offers an enamel finish that adds a touch of color and a charming look. Its catalytic double-combustion system still delivers up to 10 hours of performance, ensuring optimal slow-burning efficiency and a gentle, cozy wake-up.

Puissance <i>Nominal output</i>	10,8 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	77 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	50 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L68,6 cm x P56,5 cm x H65,4 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	67 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No



COULEURS DISPONIBLES / COLORS AVAILABLE



Peinture noire
Black paint



Émaillé rouge
Red enameled

INTREPID II FLEXBURN

Le poêle à bois Vermont INTREPID II FLEXBURN se distingue par son design compact et efficace. Ce poêle à bois de conception traditionnelle offre la chaleur classique et la beauté intemporelle synonymes de Vermont Castings. Construit à 100% en fonte et équipé d'une combustion catalytique ou inversée, l'INTREPID II FLEXBURN est dans une classe à part qui saura satisfaire tous vos désirs.

The Vermont INTREPID II FLEXBURN wood stove stands out for its compact and efficient design. This traditionally designed wood stove offers the classic warmth and timeless beauty synonymous with Vermont Castings. Built entirely of cast iron and equipped with either catalytic or non-catalytic combustion, the INTREPID II FLEXBURN is in a class of its own, sure to meet all your expectations.

Puissance <i>Nominal output</i>	4,5 kW
Rendement énergétique <i>Energy efficiency</i>	80 %
Dimensions bûches maxi <i>Log's maximum lengths</i>	40 cm
Dimensions <i>Dimensions</i>	L54,5 cm x P54,5 cm x H61 cm
Efficacité énergétique saisonnière <i>Seasonal space heating energy efficiency</i>	70 %
Classe énergétique <i>Energy efficiency index</i>	A
Étanche <i>Air tight</i>	Non No



COULEURS DISPONIBLES / COLORS AVAILABLE



Peinture noire
Black paint



Émaillé rouge
Red enamelled

SEGUIN3D



CRÉEZ VOTRE PROJET ET LAISSEZ VOUS GUIDER

Rendez-vous en magasin pour réaliser votre futur projet. SEGUIN vous aide à vous projeter dans votre futur intérieur avec votre nouvelle installation, et réalise pour vous un plan 3D et des solutions d'aménagement selon vos envies. Création ou rénovation, rien de mieux que de visualiser directement sur plan 3D votre appareil de chauffage. Trouvez

le revendeur le plus proche de chez vous directement sur www.seguin.fr*

En magasin votre revendeur vous guidera dans votre projet pour définir ensemble l'implantation, la configuration, les matériaux...

* Disponible uniquement chez nos revendeurs exclusifs

Etape 1

PRISE DE VUE DU LIEU OU/ET PLAN



Etape 2

CHOIX APPAREIL



Etape 3

RÉALISATION D'UNE IMAGE 3D



CREATE YOUR PROJECT AND LET US GUIDE YOU

Visit us in one of our stores in order to carry out your future project. Seguin helps you to imagine your future interior with your new appliance and produces a 3D plan and layout solutions to suit your wishes. Whether you're building a new home or renovating an existing one, there's

nothing better than viewing* your heating appliance directly on a 3D plan. Find your nearest dealer directly at www.seguin.fr * In his store, your dealer will guide you through your project, working with you to define the layout, configuration, and materials...

* Available only from our exclusive dealers



UNE RELATION DE CONFIANCE, AU-DELÀ DE L'ACHAT

Chez SEGUIN, la qualité des produits va de pair avec la satisfaction de chaque utilisateur. C'est pourquoi nous avons fait le choix d'une politique de transparence : chaque client peut partager son avis sur son appareil, en toute liberté. Ces retours d'expérience sont publiés en ligne sur www.cheminees-seguin.com, accessibles à tous, et participent à nourrir une relation de confiance, fondée sur l'authenticité.

Pour aller plus loin dans cet accompagnement, SEGUIN a lancé en mars 2024 son **ESPACE CLIENT** : une plateforme dédiée pour faciliter la vie des utilisateurs à chaque étape. Vous y trouverez :

- Vos notices produits en téléchargement
- Vos garanties enregistrées en quelques clics
- Des conseils d'entretien pratiques
- Des astuces d'utilisation pour tirer le meilleur de votre appareil

Plus qu'un simple outil, l'Espace Client SEGUIN est pensé comme un véritable compagnon de confiance, pour vous accompagner tout au long de la vie de votre poêle ou de votre foyer.



méthode ABC

CONNAISSEZ-VOUS LA MÉTHODE ABC ?

3 lettres à retenir pour optimiser les performances de votre appareil. SEGUIN et votre installateur vous livrent les gestes simples et les bons réflexes à adopter pour vous permettre de profiter de votre appareil pour de nombreuses années !**

Allumage inversé

Une combustion plus propre et plus complète, un conduit réchauffé plus rapidement et un meilleur tirage thermique !



Bon entretien

- 2 entretiens par an dont un en période de chauffe
- Un nettoyage régulier de l'intérieur de l'appareil, des joints et de la vitre
- Le respect des consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant

Combustible

- Un bois bien sec : ~20% d'humidité à cœur
- Un bois bien stocké, ventilé, empilé croisé et sans contact direct avec le sol
- Des bûches de la bonne taille, bien fendues et avec le moins d'écorce possible

DO YOU KNOW THE ABC METHOD?

Three letters to remember to optimize the performance of your appliance. SEGUIN and your installer provide you with simple steps and the right habits to adopt, so you can enjoy your appliance for many years to come!

REVERSE LIGHTING

Cleaner and more complete combustion, a flue that heats up faster, and improved thermal draft!

MAINTENANCE

- Two maintenance checks per year, including one during the heating season
- Regular cleaning of the interior of the appliance, the gaskets, and the glass
- Compliance with the manufacturer's safety and use instructions

FUEL

- Dry wood: around 20% moisture content at the core
- Properly stored wood: ventilated, stacked in a crisscross manner, and kept off the ground
- Logs of the right size, well-split, with as little bark as possible



RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Ce catalogue présente la gamme poêles à bois, disponible sur le marché français. Certains produits peuvent ne pas être disponibles pour certains marchés étrangers, particulièrement en dehors de l'Union européenne. Dans le cadre de sa politique d'amélioration continue des produits, la Société CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ se réserve le droit, à tout moment, d'apporter aux produits toutes modifications liées aux évolutions techniques jugées utiles. Toutes les dimensions, teintes des appareils et caractéristiques annoncées sont sujettes à variation en fonction des impératifs techniques du chantier et des matériaux utilisés.

Ce document, et notamment les visuels qu'il comporte, ne saurait être contractuel. Septembre 2025. Catalogue diffusé par la société CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ, 2025. Tous droits de traduction et de reproduction réservés. Tout a été fait pour que le contenu du présent document soit exact et à jour à la date d'impression. Ce document a été réalisé à partir de pré-série, de prototype produit ou de produit de série.

SAS CHEMINEES SEGUIN DUTERIEZ AU CAPITAL DE 485 043,35 €

RCS 332 651 595 - ZI de Lhérat - 63310 RANDAN - Tél 04 70 56 16 00 - Fax 04 70 56 16 09





Votre vendeur conseil

SEGUIN 
DEPUIS 1976

Groupe SEGUIN - www.seguin.fr